



Combi TF

Remote Control & Flash Trigger



Receiver



Connector
Cable



Transmitter

GB

- For bulb mode and continuous shooting. Push and hold for 2 seconds to lock LED on transmitter flashes red while locked. Full push once to release lock.
- Use Power-On I for normal use to save battery energy. Use Power-On II when transmitter brand and camera brand are not the same. In this setting Combi TF will use more battery energy.

- When using Remote Flash Control, the flash must be in Manual mode. TTL signals are not transmitted.

- Accessories available to buy for the Combi TF:
Extra receivers to trigger more than 1 flash.
Studio Light cable to connect and trigger studio lights

- Do not modify product
- Keep receiver and transmitter dry at all times
- Do not use in the presence of flammable gas
- Keep out of the reach of children
- Do not expose to excessive temperatures or strong direct sunlight
- Do not leave the unit in the trunk or on the dashboard of a vehicle. Overheating can result in leaking, fire or explosion
- Observe correct polarity
- Dispose in accordance with appropriate environmental regulations
- Take battery out of unit if stored for an extended period of time

DE

- Für Bulb-Modus und Serienbildaufnahmen. Halten Sie die Taste 2 Sekunden gedrückt um zu verriegeln. Die LED des Transmitters leuchtet rot während der Verriegelung. Einmaliges vollständiges Durchdrücken hebt die Verriegelung auf.

- Verwenden Sie Power-On I bei normalem Gebrauch um den Stromverbrauch zu reduzieren. Verwenden Sie Power-On II wenn die Marke des Transmitters und die Marke des Kameraherstellers unterschiedlich sind. In dieser Einstellung hat die Combi TF einen höheren Stromverbrauch.

- Wenn Sie die Blitzfernsteuerung verwenden muss der Blitz im manuellen Modus eingestellt sein. TTL-Signal werden nicht übertragen.

- Erwerbliches Zubehör für die Combi TF
Zusatz-Empfänger um mehr als einen Blitz auszulösen
Studiolichtkabel um die Studioleuchten zu verbinden und auszulösen

- Das Produkt darf nicht verändert werden
- Der Sender und Empfänger sollten gegen Feuchtigkeit, Wasser und andere Flüssigkeiten geschützt werden
- Das Produkt darf nicht im Bereich entzündbarer Gase verwendet werden
- Das Produkt ist nicht für Kinder geeignet
- Das Produkt darf nicht überhitzt oder verbrannt werden
- Das Produkt darf nicht im Kofferraum oder im Auto unter Glas abgelegt werden. Überhitzungs-Gefahr
- Vermeiden Sie falsche Polarität
- Das Produkt sollte nicht mit eigelegten Batterien gelagert werden
- Die Entsorgung des Produkts muss entsprechend der geltenden Vorschriften erfolgen

FR

- Pour la pose B et la prise de vue continue. Appuyer et maintenir pendant 2 secondes pour l'enclencher. La LED sur le transmetteur clignote en rouge quand ce mode est activé. Appuyer de nouveau pour sortir du mode.

- Utiliser le mode d'allumage I pour une utilisation normale et économiser l'énergie. Utiliser le mode d'allumage II quand la marque du transmetteur et de l'appareil sont différents. Dans ce mode, le Combi TF se déchargera plus rapidement.

- Quand vous utilisez le contrôle de flash à distance, le flash doit être en mode manuel. Les signaux TTL ne sont pas transmis.

- Accessoires disponibles pour le Combi TF :
Récepteur supplémentaire pour contrôler 1 flash supplémentaire.
Cable de studio pour connecter et contrôler les lumières de studio.

FR

- Ne pas modifier la produit.
- Maintenir le transmetteur et le récepteur au sec.
- Né pas utiliser en cas de présence de gaz inflammable.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Né pas exposer à des températures excessives, ou aux rayons du soleil.
- Né pas laisser sur le tableau de bord ou la plage arrière d'un véhicule.
- Une surchauffe peut entraîner une fuite, l'embrasement ou l'explosion de la batterie.
- Respecter la polarité.
- En conformité avec les réglementations environnementales.
- Tenir la batterie hors de l'unité si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période de temps.

PL

- Wcisnij i przytrzymaj przez 2 sekundy. Nastąpi uaktywnienie migawki. (Dioda nadajnika zaświeci się na czerwono). Ponowne przyciśnięcie deaktywuje migawkę.

- Power-On I - tryb normalny, Power-On II - tryb rozbudowany, zwiększa zużycie odbiornika. Pozwala używać nadajnika Combi TF z innymi markami aparatów niż wskazana na opakowaniu. Tryb Power-On II zwiększa zużycie baterii.

- Jeżeli używasz nadajnika Combi TF do bezprzewodowego wyzwalania lampy błyskowej. Przetaw lampę w tryb manualny "Manual Mode" Sygnały TTL nie są przysyłane bezprzewodowo.

- Dodatkowe akcesoria do Combi TF
Dodatkowy odbiornik - umożliwi stosowanie więcej niż 1 lampy błyskowej
Kabel studyjny - do bezprzewodowego wyzwalania lamp studyjnych.

- Nie rozkręcać i nie modyfikować produktu.
- Nie dopuszczaj nadajnika oraz odbiornika do zamoczenia.
- Nie używaj w obecności łatwopalnych gazów
- Przechowywaj poza zasięgiem dzieci
- Nie wystawiaj na działanie wysokich temperatur oraz silnego światła słonecznego
- Nie zostawiaj w bagażniku ani na desce rozdzielczej. Przegrzanie może spowodować wyciek, ogień lub eksplozję
- Upewnij się iż bateria jest poprawnie podłączona
- Wyrzucając urządzenie upewnij się iż postępujesz zgodnie z zasadami ochrony środowiska
- Wyciągnij baterię z urządzenia jeżeli nie będzie używane przez dłuższy okres czasu

SE

- För bulb-läge och seriebildstagnation. Tryck och håll intryckt i 2 sekunder för att låsa. LED på sändaren blinkar röd när den är låst. Tryck in helt en gång för att låsa upp.

- Använd "Power-On I" vid normal användning för att spara på batteri. Använd "Power-On II" när sändarmärke och kameramärke är olika. I detta läge kommer Combi TF att förbruka mer batteri.

- När "Remote Flash Control" används, måste blixten vara inställt på manuellt läge. TTL signaler överförs inte.

- Tillbehör som finns att köpa till Combi TF
Extra mottagare för att utlösa mer än en blix. Studio ljuskabel för att ansluta och utlösa studiobelysning

- Ta ej isär eller modifiera produkt
- Håll mottagare & sändare borta från vatten
- Använd inte i närheten av gas
- Håll den utom barns räckvidd
- Utsätt den inte för överdriva temperaturer eller starkt/ direct solljus
- Lämn inte apparaten i bilens bagage eller instrumentbräda. Överhettning kan leda till läckage, eldsvåda eller explosion
- Observera korrekt polaritet
- Kasta ej apparaten i hushållsoporna utan lämn på din återvinningstation
- Ta ur batteriet ur apparaten om den inte skall användas under en längre period.

NL

- Lange belichtingstijden-instelling en continue opnamen. Druk 2 seconden om instelling te vergendelen. LED op zender knippert rood tijdens vergendeling. Geheel indrukken om vergendeling ongedaan te kunnen maken.

- Gebruik bij normale toepassing Power-On I ter besparing van energie (batterij) Gebruik Power-On II als het merk van de zender en cameramerk niet hetzelfde zijn. De Combi TF verbruikt in deze instelling meer energie.

- Als u de flits afstandsbediening gebruikt, moet de flitser in de manual instelling staan. TTL signalen worden niet verzonden.

- Extra accessoires (optioneel) voor de Combi TF zijn:
Extra ontvangers om meer dan 1 flitser te onsteken
Studio verlichtingskabel om studioflitsers te verbinden en te onsteken.

- De produkt nooit modificeren.
- Zowel ontvanger alsook de zender te allen tijde droog houden.
- Niet gebruiken in de nabijheid van licht ontvlambare gassen.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Niet blootstellen aan hoge temperaturen of sterk direct zonlicht.
- Laat de unit niet achter in de kofferbak of in het dashboardkastje van de auto.
- Oververhitting kan leiden tot lekkage, ontbranding of explosie.
- Let op de correcte polariteit.
- Verwijder de unit/batterij volgens wettelijk toegestane milieuregels.
- Haal de batterij uit de unit als deze langere tijd niet gebruikt word.

CZ

- Otevřená uzávěrka a kontinuální focení, pro uzavření stiskněte a držte na dvě vteřiny
Dioda na vysílaci při uzavření bliká, pro uvolnění uzamknutí naplno stiskněte

- Pro běžné užiti použijte Power-on I, šetříte baterii
Použijte Power-On II v případě že vysíláč a fotoaparát nejsou od stejné značky. V tomto nastavení Combi TF je vyšší spotřeba energie

- Pokud používáte vzdálené ovládání blesku, tak nastavte blesk do manuálního módu. TTL signály nejsou přeneseny.

- Dostupné příslušenství pro Combi TF
Přijímač pro spuštění více blesků
Studiový kabel pro připojení spouštění studiových blesků

- Výrobky nedemontujte ani neupravujte
- Přijímač i vysíláč uchovávejte v suchém prostředí
- Nepoužívejte v blízkosti vznětlivých látek
- Nenechávejte výrobky v zavazadlovém prostoru nebo na palubní desce auta, vysoké teploty mohou způsobit požár nebo roztavení
- Nenechávejte v dosahu dětí
- Zachovávejte správnou polaritu
- Zacházejte s výrobky dle příslušných norem
- Při delším skladování baterie vyndejte z výrobku

PT

- Para modo de disparo continuo e Bulb. Pressione e mantenha por 2 segundos para bloquear. Enquanto o transmissor estiver bloqueado o LED cintila a vermelho. Pressione totalmente para libertar o bloqueio.

- Use o Power-On I para utilização normal e economizar a energia da bateria. Utilize Power-On II quando o transmissor não é da mesma marca que a máquina. Nesta configuração, o Combi TF utilizará mais energia da bateria.

- Quando utilizar o Controle Remoto Flash, a unidade de Flash deve estar em modo Manual.

- Os sinais TTL não são transmitidos

- Accessórios opcionais disponíveis para o Combi TF
Extra receptores para disparar mais de 1 Flash.
Studio Light – Cabo para ligar e acionar a iluminação de estúdio.

PT

- Não modifique o produto
- Mantenha o receptor e o transmissor sempre secos
- Não utilize na presença de gás inflamável
- Mantenha fora do alcance de crianças
- Não exponha a temperaturas excessivas nem directamente a raios solares
- Não deixe o aparelho no porta-luvas ou no tablier do automóvel. Um sobreaquecimento pode provocar fugas, fogo ou explosões
- Observe a polaridade correcta
- Actue de acordo com as normas legais do meio ambiente
- Mantenha a bateria fora do aparelho se não utilizar durante um longo período de tempo

IT

- Funzioni bulb e scatto continuo. Tenere premuto 2 secondi per chiudere. Il LED sul trasmettitore si illumina di rosso. Premere una volta per aprire.

- Usare Power-On I per uso normale per risparmiare energia. Usare Power-On II quando il marchio d'applicazione del trasmettitore e quello della fotocamera non coincidono. In tal caso il Combi TF consumerà più energia.

- Quando si usa il flash con il comando a distanza, il flash elettronico deve essere su Manual. I segnali TTL non vengono trasmessi.

- Accessori extra disponibili per il Combi TF
Ricevitori aggiuntivi per comandare più flash elettronici.
Cavo luci da studio per collegarle e comandarle

- Non modificare la prodotto
- Tenere ricevitore e trasmettitore sempre asciutti
- Non usare in presenza di gas infiammabili
- Tenere lontano dalla portata dei bambini
- Non esporre a temperature eccessive o a forte luce solare diretta
- Non lasciare nel bagagliaio o sul cruscotto dell'auto. Il surriscaldamento può provocare perdite, incendio o esplosione.
- Observare la corretta polarità
- Eliminare secondo gli appositi regolamenti ambientali
- Togliere la batteria se si prevede un lungo periodo di inattività

ES

- Para el modo bulbo y disparos continuos. Presione y mantenga presionado durante 2 segundos para bloquear. La luz LED del transmisor del flash se iluminará en rojo mientras esté bloqueado. Presione completamente una vez más para liberar el bloqueo.

- Use Power-On I para uso normal y ahorro de energía de la batería. Use Power-On II cuando el fabricante-marca- del transmisor y de la cámara no son el mismo. En esta configuración, el Combi TF utilizará más energía de la batería.

- Cuando use el Control Remoto del flash, el flash debe estar en modo manual. Las señales TTL no se transmiten.

- Hay disponibles accesorios para el Combi TF
Receptores extra para disparar más de 1 flash.
Cable Studio Light para conectar y disparar luces de estudio.

- No modifique la producto
- Mantenga siempre secos el receptor y el transmisor
- No lo use en presencia de gas inflamable
- Manténgalo fuera del alcance de los niños
- No lo exponga a una temperatura excesiva ni a Fuertes rayos de sol.
- No deje el aparato en el maletero ni en el salpicadero de un vehículo. Un sobrecalentamiento puede producir fugas, fuego o explosión
- Observe la polaridad correcta
- Actúe de acuerdo con las normas legales del medio ambiente
- Mantenga la batería fuera del aparato cuando no vaya a usarse durante un largo periodo de tiempo.

HR

- Ne modificirati proizvod
- Uvijek održavajte odašiljač i prijemnik suhima
- Ne koristiti u blizini zapaljivog plina
- Držati izvan doseg djece
- Ne izlagati visokim temperaturama i izravnom utjecaju sunčeve svjetlosti
- Ne ostavljati uređaj u prtljniku ili na komandnoj ploči vozila. Pregrijavanje uređaja može uzrokovati curenje, vatru ili eksploziju
- Paziti na točan polaritet baterija prilikom stavljanja u uređaj
- Odlagati u skladu sa važećim propisima o zaštiti okoliša
- Izvaditi bateriju iz uređaja ukoliko se ne koristi duži vremenski period

DK

- Adskill eller ændre ikke på produktet
- Sender og modtager skal altid opbevares tørt
- Må ikke anvendes i nærheden af åben ild.
- Lad ikke barn komme til produktet
- Må ikke opbevares i høje temperaturer eller direkte i solen
- Må ikke efterlades i bilens bagagerum
- Overophedning kan resultere i lækage, brand eller eksplosion
- Følg instruktionerne for miljøbeskyttelse
- Tag batterierne ud hvis produktet ikke anvendes i en længere periode

SI

- Izdelka ne razstavljajte ali kako drugače posegajte vanj.
- Pazite da sprejemnik ali oddajnik ne prideta v stik z vodo ali vlago.
- Izdelka ne uporabljajte v prostorih, kjer je prisoten vnetljiv plin.
- Hranite izven doseg otrok.
- Izdelka ne izpostavljajte visoki temperaturi ali odprtemu ognju.
- Izdelka ne puščajte v avtomobilu, prtljajniku ali na armaturni plošči. Pregrete izdelka lahko povzročijo izlitje baterij, požar ali eksplozijo.
- Pri vstavljanju baterij pazite na pravilno polariteto.
- Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali iz njega odstranite baterije.

T Camera Remote Control



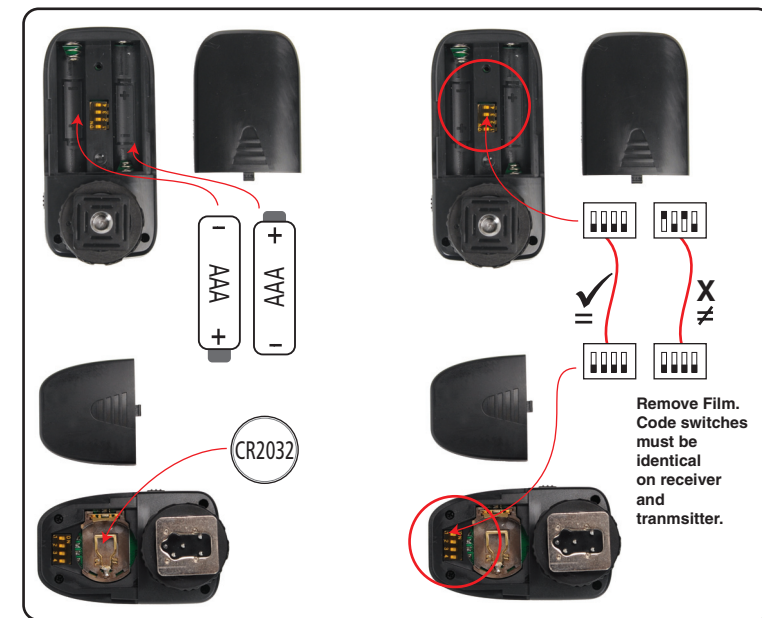
Continuous Shooting & Bulb Function 1



Accessories available for Combi TF 4



F Flash Remote Control



Cable for studio light

